

○本報通告

啟者本報向例告白費及報費有分四季繳交者有逐月繳交者今春季已滿仰諸君按期找清單到從速惠來以資挹注毋任感激  
司理部披露

中華民國六年四月十六日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, APRIL 16, 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 5 No. 33

(號三第卷五第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九二(壹拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次丁巳閏二月廿日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。固閱報諸君宜日手一編者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請為留心光顧。

●現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚鱗所用便易之工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售其相宜隨時可以應便購用

◀ 網 寶 路 米 喝 ▶

Mount Royal Milling Co.  
1824 Store St. Victoria B.C.  
本公司由各江輪到頂上白米。用機磨。新鮮純潔。飯味清香。滑沽價廉。



本公司由各江輪到頂上白米。用機磨。新鮮純潔。飯味清香。滑沽價廉。  
Vancouver Agents Address  
1118 Hamilton St., Phone Sey. 3390

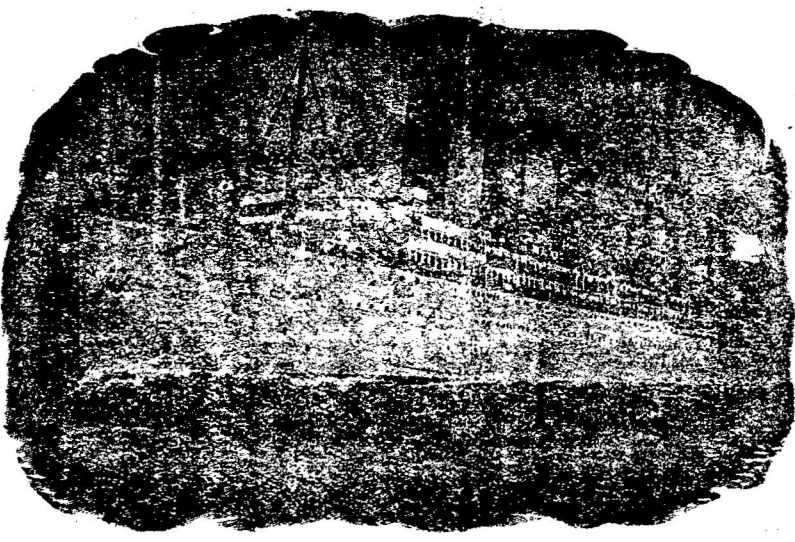
政治革命成功之原因

(志炎)

吾人入二十世紀。已十有七年矣。然高瞻冷眼。觀世界今日之大局。國界森嚴。戰雲密布。豺狗萬物。豈有生靈。雖然。害之所在。而利亦往往與之相緣。如安室然。必先破壞。而後建設。故樂觀者對悲觀者曰。此時也。正國家主義過渡之時代。宜其然乎。乃國家主義尚未消滅。而政府勢力日益膨脹。國事擾攘。妄行政治而圖富強。政客紛紛。托外國而求名利。即有激烈。欲持極端簡人主義。以反對國家主義。擴張國民勢力。而退縮政府勢力。則舉目言笑。誰與為歡。亦無濟事。其所以競爭者。實為自由與秩序之競爭也。大抵老在者。愛秩序。少年者恒愛自由。富者恒愛秩序。貧者恒愛自由。由。強者恒愛秩序。弱者恒愛自由。在國民方面。多屬於少年者。貧者弱者。故恒愛自由。在政府方面。多屬於老年者。富者強者。故恒愛秩序。斯兩方面為絕對的。實則自由者要秩序之自由。秩序者要自由之秩序。不然。則競爭必起。此所謂政治革命也。夫革命之語。雖為時人所恒用。但對於政治革命。罕能解釋之。今欲為正當之解釋。當以革命與改良區別之。此中有必然的標準。乃關於變化之目的及變化之方法。如其目的關於國家組織之基礎。其方法脫于憲法及政治習慣之範圍。能具此二者。即為革命。不然。或缺其一。皆為改良也。但改良政策。必歷多數之時日。循社會之秩序。與人民以自由。易陷于虎頭蛇尾。其流弊必至施用權術。以籠絡人民。故其反動則激成革命。雖然。革命者。亦不得已之舉。蓋革命一起。必流人民之寶血。傷國家之元氣。且不免有不良分子雜乎其間。唯至於不能賴改良政策以維持大局。則國家之運命殆而。當此時也。會革命外別無良法。故起革命耳。然考既往之史乘。察現在之事實。凡行革命者。有成功焉。有不能成功焉。論者謂關於帝政及民心。若帝政苛刻。民心合一。必成其功。否則不成。此非根本的解釋。

◀ 線 航 船 郵 家 皇 國 英 司 公 船 輪 亞 丕 詩 ▶

由雲高華埠 啓行船期  
域多利埠  
▲日本皇后 四月廿六號  
▲亞洲皇后 五月十號  
▲滿提高 五月十八號  
▲俄國皇后 六月七號  
客務亞 總司理 司徒施啓



址住僑通施徒司  
Seto More  
Asiatic Pass Agent,  
C.P.O.S.Ltd.  
VANCOUVER B.C.

打士火甲司總務客  
J. J. Forster  
General Agent  
C. P. O. S Ltd.  
VANCOUVER

旋唐諸君 倘蒙惠顧 請移玉至 代理人處 面議可也  
雲高巴 代理 葉生 李夢九

船 輪 坑 新 亞 丕 詩

本公司之輪船航行新坑素 蒙惠顧感謝不置茲又改良以求全備 諸君光顧請來面議可也今將船期開列于後  
▲片些士麥拿拿船 每逢禮拜三日下午十一點鐘 開行前往卑利卑拿 市溫臣卑 不打路路 市魯冰 拿士臘巴 並輪駁往 企辣士頓 與 市堅拿臘巴 各漁漁  
▲片些士必打市船 每逢禮拜四日下午十一點鐘 開行前往 亞用卑 蘇沙太 臘巴咽列 喃苗 漁漁 葛此市架 布嚟產路等處各漁漁  
詩不亞公司客務總部啓

◀ 買 靴 請 來 ▶

WILSONS SHOE STORE  
159 Hastings St. West  
Near Cambie Street  
欲買合脚易着堅固價銀相宜之靴請來委路價靴舖此靴舖係卑時最有名望趨造時裝貨真價實男女幼孩大靴舖姑娘奶奶請來一觀我特別陳列之時款靴必定悅汝意之選擇最好時款男靴黑色黃色絨帶或扣鈕更有堅固之做工靴請來評判我之材料可知我之定價為卑時之最相宜者也

◀ 新 米 又 到 ▶

Imperial Rice Milling Co. Ltd.  
839 Railway St. Phone Sey. 828  
VANCOUVER, B. C.  
本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤為相宜 庵不萊羅公司謹啓

▲▲華友兌換金銀 買匯單者注意  
▲▲金錢美金二元五十元兌換常便  
接滙香港省城及中國內地各通匯票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭街夾賴士啤街角門牌五百八十九號滿地可銀行對面一間便知喊線失吹壹六五號  
D. E. Brown's Travel Bureau 689 Granville St. (cor. Dunsmuir) (opposite Bank of Montreal)  
輪船車路燕梳代理者 地衣布耶謹啓  
本報接印文件精製字體巴圖章



紹興西氏參茸五鞭四鞭固本衛生丸而用之必效感梓里旋唐敘求種子  
道俾知其門逕焉  
芝固新埠永利店陳業津



報。茲探得其詳細故誌之。緣烟陳人占氏。乃該兒之  
子婿也。該兒在醉鄉之時。初意欲擊占氏之兄弟名仔  
梳路者。惟仔氏亦為該兒之未字女中之一所鍾愛之人也  
。蓋當日該兒有威士忌酒一樽。勸占氏兄弟全飲。占氏  
領飲之。而仔氏則却之。故老人不悅。即持刀欲刺仔氏。  
而仔氏逃避乃免。及後仔氏回占氏家時。老人又強仔氏  
舉觴。仔氏又却之。迨仔氏兄弟正用完膳之際。忽聞外間  
老人之履聲。及聞呼仔氏出外。并聆其言曰。待余對待他  
等語。占氏兄弟即起身行出。占氏在前。而仔氏則緊隨其  
後。老人乃提鎗欲向仔氏轟擊。詎料誤擊占氏。當時走前  
數步。立仆於地。僅能與其妻水訣一聲。溘然逝世。斯時老  
人知其誤擊。乃棄鎗於地。畏罪而逃。占氏屍體。後經屍  
官查驗。判其被老人卑氏所斃。而該老人後在家為警察所  
捕。并無抵拒。聞其在某板舖工。醒時人品極佳。惟醉  
中反是。至其能得酒酣飲。乃由某瓦仔僱工之日本人某  
氏購來。惟無確實證據。警察亦無奈他何。該兒現已解  
回本市。待春季巡迴裁判所開庭時。方提其翰訊云。  
●●●華人帶票者被拘 華人名劉文。(譯音)於前晚被  
差拘去。指為收白鴉票案云。  
●●●擄途截殺之猖獗 西人威林美婦氏。前晚往警局  
投訴。謂其於夜間十一點鐘時。行經保路街。突為一日本  
人截劫。劫去銀七十餘元云。  
●●●竊及空屋 空屋內之水龍物件。近日竟有竊匪謀  
及。故凡有空屋之業主。須注意關鎖門戶。昨警局接到  
投訴二宗。一為六街東端。第二百號博洛附近。某空屋  
內被匪竊去水龍物件多件。一為巴列街九百號博洛。某  
空屋失去能容四十加倫量之水缸一個云。  
●●●星士不知倒運之可笑  
前誌本市西人星相家。共十二名被拘一案。昨禮拜六日堂  
訊。據被告內有四名供稱。署謂他等乃由美國加州寬尼亞  
省來此。向在美國操星相業者。不干禁例云。官謂本處地方。  
不能容留此等術之人。後皆以不合例論。判每人罰銀五  
十元。仍要他等開離本境。如無款繳。則入獄一月。期滿乃  
出境。如他等在此處再見此術以愚人。一旦被拘則定  
監禁云。至其餘八名。因愚弄迷信此道者。欲其破鈔。以飽  
己囊。定於是日再訊。  
●●●驚馬驟奔  
華人名三周。(譯音)於昨禮拜五日。停其瓜菜車於今仔  
案街。忽有某自由車一輛駛過。不知因何原因。自由車  
遂撞向該瓜菜車之後。其馬被自由車所撞。帶車驚跑。由  
該街而下。致與西人士雲道什貨商店之送貨自由車相撞  
。受受破損。後該馬車因轉雲尼步街角時。撞向該處之某  
屋。車與馬均仰翻於地。惟三周自謂。不能認得該自由車  
之號數云。  
●●●方守愛君結婚誌盛  
昨十四日晚(即禮拜六)方守愛君與蔡女士。在喜士定街  
二百三十二號樓。舉行結婚禮。是日方君親屬及各界男

女來賓有百餘名之多。至午後七時。先由山西人牧師主任  
。為新夫婦行成婚禮。由主席林君日軒。宣佈開會理由  
。大致謂方君向應之事業。與蔡女士之品學。堪稱嘉  
耦。洋洋千言。發揮盡致。又宋紹堯楊俊臣。君。各抒偉論  
。莊諧並進。尾尾(旁女)動聽。每次演畢。掌聲如雷。連諸  
戶外。崇義會代表歐君清湖。宣讀頌詞。并勉勵新人一  
番。後方君起立。向來賓行鞠躬禮。並答謝各界親友贈  
厚。而方師奶及方月貞女士。代表新婦答謝各界來賓  
各親友後。請來賓茶會。至九時半。盡歡而散。我國僑胞  
。在此間行文明結婚禮者。以此次觀禮者為最熱鬧云。  
●●●衙案  
西婦麥當奴氏。因藏有嗎啡六包。為暗探先忌賴氏及列忌  
氏所拘。控之於案。昨禮拜六日堂訊。官不准被告金作贖  
刑。乃判其入獄二個月。  
西人丹夏利氏。被控犯煙禁案。昨禮拜六日堂訊。判  
罰銀二十五元。并罰費。否則入獄二十天。  
又西人晏地摩氏。亦犯此案。判罰銀十元。并罰費。否則  
入獄二十天。  
●●●糧食價格日增未已  
坎京柯杜和昨日電云。工部將月表報告。謂三月份糧食價  
格。比較二月份時又大增。二月中。計家中糧食費用。每星  
期拾元零四毛六仙。而三月中。已增至十元零七毛。查去年  
同月。不過八元三毛六仙。自一九一四年七月。以至於茲。每  
百分中。增加四十一分。至於糧食中。如肉類與薯仔之價格  
。其增漲為最。而牛奶類。雞蛋。其市價。亦如常。至在古壁省  
及安大由省。有數埠之屋租。極形昂貴。其工值一項。亦驟  
增。而繼續增漲者。計有二十三次云。  
●●●各國新聞  
○●●美海軍截獲大幫軍火  
美國山多哈電云。墨西哥西方海面。有帆船一艘。私運軍火  
入墨。被美海軍查悉。即派魚雷艇兩艘。協同追捕。經追尋  
兩日。至今日始行追獲。即連發五炮擊之。船主知不能免  
。遂將船駛近海岸。查悉該船共私運快槍二千五百枝。  
彈子四百五十萬枚。乃運入墨國。接濟委辦之用。此幫軍  
火。係由委辦派其黨人。在三藩市購買。先用漁船運出港  
外。隨移過該船。直運入墨。距為人查悉。密報海軍處。派  
艦追捕。現已將船主拘案究辦。聞尚有多人。在三藩市。及  
羅省兩處。關涉此案。將來亦一併拘究。並聞該黨有美金  
一百五十萬元。貯在三藩市。羅省兩埠銀行。專為購辦軍  
械之用云。  
○●●城埠三合公司股份芳名  
第一期  
第一號 關近致公堂卅元 林南什元 司徒臻三元 李德維三元  
第二號 關孔榮 江紹全 林學理 何英葵 劉成 黃子華  
第三號 鄭家瑞 鄭厚聲 李觀蘭 周富 劉梅 周家路  
第四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第二十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第三十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第四十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第五十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第六十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第七十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第八十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十一號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十二號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十三號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十四號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十五號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十六號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十七號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十八號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第九十九號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元  
第一百號 鄭家瑞 鄭家瑞 林時美 余其 以上每名二元

# 補腦丸

大樽貳元 每打貳拾元

治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花  
手脚痠軟 記憶不牢  
思想呆滯 腎虛夢遺  
腰痛耳鳴 夜多小便  
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身  
弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺  
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容  
一少年人不惜元氣耗化精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則  
血足精固元氣漸復

一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

總發行金山大埠五洲大藥房  
分發行雲哥華埠五洲大藥房  
代理四邑雜誌每本一毛全年三十五本連寄費共銀三元報費先惠

Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.  
Eng Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B.C. Can.



YUCHO CHOW STUDIO  
PHOTOGRAPHERS  
VANCOUVER

代理四邑雜誌全年廿五冊銀三元半年十八冊銀一元七五  
零沽每冊拾仙報費先惠包寄諸君購閱均以最速之期付上

◎注意賞奇社特別第四會對題求  
准於陽曆四月廿五日至三十日截卷送金山總領事  
馮祥光先生評閱

本社開設十餘年歷蒙各埠吟壇賜教日益繁盛本社  
同人持真賞與吟友作文字交非同別家虛張也是會全  
場取列壹百六十五比等分級取列每比取卷貳毛五  
仙現取現列包足賞格祈注意焉

甲等取列五名每名謝教員十元加賞每名時務書一套  
乙等取列十名每名謝教員五元  
丙等取列二十名每名謝教員一元五毛  
丁等取列五十名每名謝教員五毛  
戊等取列五十名每名謝教員五毛  
己等取列五十名每名謝教員五毛  
庚等取列五十名每名謝教員五毛

Tai Quang Co., 910 Grant Ave., San Francisco, Cal.  
金山正埠大光書林大書庄內賞奇社謹啓

聲明承受

啓者亞必打省李文文仔利西餐館原日係與周煒兄同創  
茲因周煒兄志圖別業自願將餐館生什物全盤生意項與弟  
李承承受訂期於五月號在本餐館交易清楚倘中西人等  
於前日有關於利西餐館之賬目請於期內報及理明  
自五月號後與承受人無涉茲特登報預先聲明以免後論此佈  
李承 啓

聲明承受

啓者亞必打省李文文仔利西餐館原日係與周煒兄同創  
茲因周煒兄志圖別業自願將餐館生什物全盤生意項與弟  
李承承受訂期於五月號在本餐館交易清楚倘中西人等  
於前日有關於利西餐館之賬目請於期內報及理明  
自五月號後與承受人無涉茲特登報預先聲明以免後論此佈  
李承 啓







新船往來會船本

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順經日本等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名兼者船上床位寬暢福食豐美茶水電燈隨時俱足並設有女艙廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司厨照料所有搭客特別厚待水腳相宜

頭等位一百廿五圓來回帶一年期二百一十八元七毛五二  
等位七十五圓來回帶另議大艙客位四拾三圓五大艙女客  
房位全價如有轉星回唐者請到該公司代理華人處寫船紙

▲**本報專接魚濕印件**▼

旅赤市省打鱗土埠  
開平縣茅洞下村

周新民偕姪神輔恭頌

▲▲腎病首本

賢門金鎖

趙超常統理跌打花柳內科

煖腎逐少丸 每料一元  
夜夢遺精散 每盒三元  
虛濁健腎丸 每料五元  
醫館設在美國大埠

跌打活血丸 每料一元  
疔毒消防丸 每料二元  
水瑣生肌散 每樽二元  
問症取藥照下賜送 無差

國鑄保腎丸 每樽三元  
培元益正丸 每料五元  
滋陰補腎丸 每料五元  
爛脚三心膏 每盒二元

寄者自理 (通信家)  
Chu Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal.

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria., Vancouver B. C. & Tacoma, Seattle.  
Portland San Francisco, U. S. A.

**棧安均**  
**QUON ON JAN**  
543 Carrall St.  
Phone Seymour 7880  
**VANCOUVER, B. C.**

到城子利埠 (西曆日期)

布路地士<sub>土那</sub>正月廿五日

益臣 月 日

名 斜路卑利 月 日

加拿大代理人馬進啓

由城子利開行西曆日期

船名	布路地士 <sub>那</sub>	益臣	斜路卑利
二月十八日	三月廿三日	四月十二日	

敬啟者本公司現加改良選定超等快捷二  
 萬噸大輪船三隻直由香港路順經日本前來  
 城多利咸水埠及美國拿浪等處常行往來叻  
 雨不改堅固快捷不懼暈浪之苦現更大加  
 改良以盡搭客之歡船位寬闊電燈光明兼  
 之船上搭客任意遊行茶水隨時供足伙食  
 甚為豐厚每位客取水脚五十一元正另加  
 收軍銀三元仰各寶號及各坑上貴客同唐  
 者留心光顧請移玉至華人代理處為船帶  
 便安特此佈聞 坑上諸君如有信件銀兩  
 請照下列英字門牌付來交弟無悞

由域子利開行西歷日期

YAT YOUN JAI  
P.O.B. 329 Victoria B.C.

悅容齋影相

**號記章**  
JUN. KEE CO.  
13 Canton St. P.O. Box 366  
Vancouver B.C.

小店在云古碑埧經歷有年今遷往廣  
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭  
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價  
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件  
上西文門牌賜來無誤

司理人阮本祝謹啓

(臺) (鏡) (明)  
 {擇日} {占卦} {命理} {星盤}  
 MING KAN TOI  
 P.O. Box 647 Cranbrook B.C.  
 軒讀耕街士京埠碌不金寓

(星斷吉凶能參鬼谷)  
 天地八盤逐日批評銀十五員  
 飛星刻度四季批評筆金五元  
 星盤八字逐年批評筆金三員  
 大批八字兼批星盤筆金二員  
 中批一員小批中員擇日五毛  
 占終財福 三員 弟徐鑑嵩啓  
 占生意求財中員

**TONWAH LOW**  
**PHONE SEY. 1748**

15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓 夜以繼日 香醪美饌 招待殷勤 地方光潔 惠然肯來 厥有東華 點心名茶 爲第一家 蠻腰小娃 器具美嘉 試我易牙

東華酒樓主人白

兩廣中醫藥學堂  
李鶴齋內外方脈寓域多利埠廣信泰  
優等畢業生



兒救善救世人為宗旨由兩廣中醫李堂傳手筆素從久  
 為名飽信服時外來粵城者抱病求醫者屢求不效  
 搜利則中西法未用究病源者服藥愈餘心細術妙  
 搜利則中西法未用究病源者服藥愈餘心細術妙  
 氣味諸症由藥到回春精治內傷吐血咳嗽小兒眼科  
 刀傷等症如有外埠遠近難到者可將受病理由列明  
 愈斷症大每樽一元 遠眼藥每樽一元 外傷藥每樽一元  
 神效散九每樽一元 立止牙痛散每樽一元 氣痛散每樽一元  
 跌打膏青膏每瓶一元 內傷吐血每樽一元 脫腸藥每樽一元  
 無病藥汁每樽一元 止血散每樽一元 肺癆紅丸每樽一元  
 面麻紅血每樽一元 立止喉痛散每樽一元 紅丸每樽一元  
 面麻紅血每樽一元 立止喉痛散每樽一元 紅丸每樽一元

鶴傳內外方脉萬域多利埠廣信崇







# 歡迎吳木蘭女士消息

● 詐病試妻

●軍人漁色抵監禁

● 婿負新娘避祝融

## ●軍人鬧娼之約束

朱省長現據水警察廳長馬濟報告。最近數晚。有身穿灰布紫花布軍衣兵士。每帶刺刀。在東堤新沙。及二馬路一帶娼寮。勒令搗毆交出妓女。並有毆打情事。當以該兵士等身穿軍服。佩帶刺刀。肆鬧娼寮。實屬大千軍紀。該管長官。事前既不能約束。事後又不即查辦。似此疎忽。給有難辭。已令各軍迅將前數晚犯事兵士。嚴行查究。以肅軍紀。並飭所屬整頓營規。嚴加約束。如再違犯。即爲該管長官是問。仍將查辦情形具報查核云。

式月份

元月份梁隆數  
又合勝衣館五元四

又保安堂一元二  
又煤炭一躉七元五

是元月份支銀一百式拾元○

又大漢報十八三次通告一欄(三第

廿八號支白條布一打一十元〇五

以上各一月份進支數或有

合  
P  
P. O.  
Vi  
以圖久遠交

**利埠公司**  
SAM HO  
Phone 5031  
1633 Government St.

船帶照料行李如蒙委託必力為妥  
本公司集合大資本而成專為利便  
胞公益起見非同罔市利者可比仰  
留心光顧如有信件赤咭請照上列  
字付來無悞也 ▲喊線五〇二壹

域多利三合公司總司理林立榮

以算命一事精理甚微差之毫厘謬以千里非老於此

100

战和  
外中  
然笑  
竹松  
野家  
神意

謝教表 (不論收卷多少概行包足卷多仍加)

窓夢飛女異雲

天生春花生寺吟

每枝一元郵費五仙 藥油每筒二毫五  
塞子每對

貴公司買得市接雲氏衛生吸管一盒。運氣吸之數聲。音如常。弟一生未見過有如此靈驗。而痛腫盡消。

重 修 開 市 廣 告  
PEKIN LOW  
Tel. Sey. 4367 P. O. Box 594 Vancouver, B. C.

本官襲二司某氏

本館樓上有煤氣邊爐  
酒晏常便  
海鮮炒賣  
鮮蝦水餃  
魚皮雲吞  
麵食俱全  
菇酥餅食  
在片打街門牌壹百二十二號  
高陞戲院側邊是也  
喊線(詩麼)二四九四

埠濕巴敦宜僱僑胞當工至於工金分數項由一  
 元七毛正如有欲操此工者祈往問大管工西人  
 職線號數貳貳式五五三倘若與弟酌商祈往二埠  
 并知弟寓曲決林埠職線一五一五 李進披露  
 檳城埠廣興泰廣告  
 P.O. Box 15 Phone 15L Port Coquitlam, B.C.

域多利廣興泰廣告

域多利街開張有年前係公司生意因各股  
主與弟全盤承受經有年餘生意稍有起色更爲  
好皮料精工製造各款靴鞋兼辦各國時款軟靴  
尤願格外歡迎 域多利廣興泰周啓啓

Hing Tai & Co. Shoe Factory phone 5140  
Forrant St. Victoria, B.C.

收買薯仔  
 薯仔約十卡之多能出高價如華友有薯仔發賣  
 夾片打街路打士旅館一間便知 函中國  
 電話 (詩磨) 四九七〇 西人士丹拔啓  
 umberg Lotus Hotel Phone Sey. 4970  
 Pender St. Vancouver B.C.



**自製新圖**  
**文件製登巴圖章承印中西**  
HO SUN HING  
119 Pender St. East  
Phone Sey, 1113  
Vancouver B.C.

**(名)(利)(客)(棧)**  
139 Pender St. E. Tel. Sey, 1895  
VANCOUVER B.C.  
▲旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所  
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三  
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火  
燈每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面  
盆冷熱水喉暖汽喉男女廁所男女洗身房等  
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎  
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞  
起見仰祈留意為盼  
▲電話時一八九五  
**司事人江贊祐啟**

**▲華源年記公司廣告**  
啓者弟寓三益樓上頭開張專接新舊冷熱水龍電火失地  
自來火各色時款燈便賣價格格外相宜如蒙光顧定必妥  
辦仰祈留心是幸電話詩摩一五一拾號門牌打街一百參  
四號 (另承接木工油漆繪畫樓宇圖式) 弟何年波謹

**部元**  
精製 藥精 膏藥  
新藥精製有六百倍力  
壯陽固精外貼腰腎  
內服此精爲腎部完全  
健壯之大補品  
每張一元 每料二元  
每張一元 每料二元  
▲老舖在廣東省城  
▲下九甫分棧香港上  
▲環大馬路  
▲紐約  
▲新廣安  
▲雲梨  
▲新廣興  
▲雲哥華  
▲廣萬生  
▲尾利祥  
▲勝利隆

健腎壯陽有一虎九牛之偉力○自來精新法秘方性純效捷  
立能補精充足來如源泉元陽堅久力大橫鐵○九精虧陽萎  
無不特別舉而堅孕而速○並治遺精久濁夜尿尿尿酸足患腦  
虛神短腎弱咳嗽哮喘氣喘成煙善後調經止帶男女諸虛損  
黃灼生大藥舖在廣東省城外樂福街口一百一十二號  
代理處●咸水埠廣萬生●香港上環大馬路寶華齋

**骨永靚**  
Goodwin's  
GOOD-SHOE  
大工精小男  
實合脚精料男  
價不趨時真靴  
The Goodwin Shoe Co.,  
128 Hasting St. E.  
Opposite Pantege

**NEW WORLD GINSENG CO.**

37A MOTT ST. TEL. FRANKLIN 532 NEW YORK CITY. N.Y.



◀(球全蓋冠參洋司公本)▶



凡貴客欲觀本公司洋參請函到來取貨辦本公司立  
即敬贈小參一枝爲舉一知三之助也  
▲(注意)按本草備要醫書云是生如人字者爲最  
佳本公司所售之參是也故本公司發售之參爲天下最  
好之參也  
新世界洋參公司謹啓

此係本公司超  
號洋參每磅價  
銀六員五毛

●●●新世界洋參公司特別廣告  
啓者本公司揀選正地道花旗參發行所有惠顧之客莫不稱讚本公司  
洋參品質精美藥性豐富爲各公司之冠凡我華友 光顧請移 玉來  
本店定必厚禮相待寄函採辦從速應命  
如買式十五元以上者將原價每元減五仙  
本舖在紐約勿街第三十七號半開張  
●●●新世界洋參公司鑒  
請將下列之貨由(C.O.D.)寄來  
(甲等)洋參每磅價六元五毫  
(乙等)洋參每磅價五元五毫  
(丙等)洋參每磅價四元五毫  
(丁等)洋參每磅價三元五毫  
(戊等)粗大參每磅價二元五毫  
(己等)幼小參每磅價一元二毫五仙  
(特別)洋參每磅價四元  
(海狸香)每磅價七元五毫  
(海狸香)每對價一元正  
From  
Street  
City

**新統曹**  
脈方外內  
啓者弟治奇難雜症并贈救急獨步良方書信各處僑胞或有  
遠年頑痼難醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不  
便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信  
內并列住址或來就診者或寄方或寄藥或寄膏丹丸散  
散定必如命從速付上決不延誤 寓金山大埠長街門  
牌七百二十六號羅生棧二層欲求上門看症祈達知本街新  
同和話筒六號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

**●幾平一足**  
曹統新醫士鑒啓者弟乘車失慎折傷腰膝立用本埠西醫  
包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時  
西醫要價三百元主張用鋼絲膠帶束身已受不白之冤足痛  
去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無  
犯胎至今產下孩兒母子俱壯特此上數言以報閣下知之恩焉  
寓毛參士度地二街門牌九百一十號白人羅生上言

**●恭頌曹統新先生醫精內外**  
啓者弟晚間咳嗽逆氣下有聲向以爲閒至今右胸骨大痛微  
上微下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉  
弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故  
咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫  
溢于下故足腫痛病名雖異病源即同調劑內外服外洗方計  
期五日其咳已止其腫消腫信先生醫精內外名不虛傳用  
諸片官以爲拜頌 寓大埠長街七百零五二層十六號  
曹邑人余南和掛名別長指甲恭頌

**●有病不妨問老曹**  
啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟臥立用西醫  
治之累能起立而通身筋骨十時疼痛交春後發熱面紅頭  
暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三  
年矣試將病源列明信內求曹統新先生診治幸先生見信如  
見症速一詳審其症爲風濕流注筋骨受風之症不治之症  
而用下法因其風邪流注筋骨受風之症不治之症不治之症  
邪春亦屬陽虛風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料  
先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪風一月  
其病霍然而愈身壯力健如常足見先生熱誠金匱辨症  
準繩特登報端以鳴謝悃悃告患病僑胞向此津而問焉  
寓山同和話筒門牌一千一百零五號曹邑人馮延聰拜頌

**●洋煙果我 後感曹恩**  
啓者弟向有菸癮因困巡差忙速一時歸脚由三層墜下二  
層跌斷右脚大骨求曹統新先生診治不料其日其菸癮又來神  
經並起忽發狂症狂奔走跑後將所跌之夾逐一除脫其受  
傷之骨變成碎片是時只顧神志未清求先生復救延遲  
日腐化成膿臭味不堪不復再言先生用術拔清其膿用  
銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言以謝曹先生  
骨之妙焉 寓大埠士得頓街南生隆曹邑人黃忠敬頌







**打跌陳茵 酒環耳金**

**有常**

**正脾胆**

●海狗鞭 ●脾巴腎核  
●臭鼠胆 ●正花旗參

**自來血**

本藥係由名醫精製，專治男女老幼一切虛弱、貧血、神經衰弱、失眠、健忘、頭暈、眼花、腰酸、背痛、手足麻木、心跳、氣短、食慾不振、消化不良、便秘、小便頻數、婦女經期不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損等症，服之立見奇效。

**保安堂**

BOW ON TONG CO.  
11 PENDER STREET WEST  
Phone 354

**參茸玉桂藥材**

本堂專營各省名產，參茸燕桂，藥材齊全，批發零售，一律歡迎。

**五洲大藥房**

本藥房專營各省名產，參茸燕桂，藥材齊全，批發零售，一律歡迎。

**利多域 廣昌同利**

Lee Ho g Chong Co.  
Phone 3253 P.O. Box 517  
583 Fisguard St. Victoria, B.C.

本舖開設域多利街，專營各省名產，參茸燕桂，藥材齊全，批發零售，一律歡迎。

**李福如**

本號專營各省名產，參茸燕桂，藥材齊全，批發零售，一律歡迎。

**李福如**

本號專營各省名產，參茸燕桂，藥材齊全，批發零售，一律歡迎。

**綸昌號**

(衣)(新)(西)(中)  
LUN CHONG & Co.  
Tel. Sey. 7647  
P.O. Box 516  
17 Pender Street. E.  
Vancouver, B.C.

本店自創新業，至今廿有餘年，久蒙各界光顧，自應如天，今又加聘縫紉師，隨時西裝，各色羊毛線，縫紉內外，樹膠鞋與襪，貨品俱備，函取來自外埠，依期安附，週旋不誤。

**仁和公司**

YAN WO Co.  
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本號專辦唐山貨物，中西飲食，時果雜貨，鮮魚柴炭，各樣俱全，代理馬車，自來水，光顧請向或電話，來往從速，上應各埠，陳其勝先生外科，醫寓生草樹根，跌打刀傷，應接不暇，旅館接洽，客商來往，如蒙先信，通知，到接。

**三連盛**

Sam Shing Lin Kee Co.  
No 1 Pender St. W.  
Vancouver B.C.

本號精造各款頂戴皮靴，工精料實，不惜工本，專比美於西人所造之工，兼修整舊靴，取價從廉，現辦到省城正，新貨到，絃索每盒，音樂家所稱許，并有方，雜貨發售，仰祈賜顧，舖在片打街門牌，三連盛記謹啟。

**廣興祥**

Quong Hing Chong  
236 Pender St. Phone Sey. 2660  
VANCOUVER, B.C.

本號在片打街門牌二二六號，專辦上等貨物，油糖茶米，中西飲食，貨真價實，各色美酒，四時瓜果，各樣齊備，從廉接洽，價發客，兼接理香港酒牌，專辦無誤，希祈留心，光顧，喊線失聲，六六。

**英昌隆**

Ying Chung Lung & Co.  
549 Cormorant Street  
Victoria B.C.

啓者本店開張於域多利街，數十年，茲矣專辦，唐山油糖酒米，京菓海味，什貨俱全，凡有貨色，俱選各江上好貨物，坑上各埠，諸君光顧，取價，從廉，接洽，香港信銀，兩便快捷，異代代理，日本，郵船，專辦，到久，蒙各界，光顧，本號生意，日見起色，更爲改良，諸君留心，光顧，格外歡迎。

**MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS**

IN USE IN THE STORE.

Robt. M. Moore & Co.  
VANCOUVER B.C.  
& REGINA SASK.  
THE PREMIER LIGHTING HOUSE OF CANADA.  
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE.

**葉成記**

SING KEE  
891 Columbia St. P.O. Box 655  
New Westminster, B.C.

本號專辦中西飲食，蘇杭雜貨，紅瓦罐，罐頭，罐鞋，各樣齊備，現在新由中國特別運到，種種合用貨物，甚多，不能盡錄，如蒙 貴客，定貨，辦入，坑上，大小，貨單，必能照辦，寄上，價格，格外，相宜。

**MEE WO & Co.**

132 Pender St. East  
VANCOUVER, B.C.

**美和老舖金銀**

啓者本店開張，有廿餘年之久，專辦拾金，金葉，打，造時款，首飾，向來貨真價實，童叟無欺，倘有本號，字，印，永遠，包換，久蒙，諸君，深信，賜顧，感戴，如蒙，光，顧，定必，依期，快捷，付上，無誤，若有，函件，請照，上列，番，字，付來，妥收。

**華友注意 接裝水喉**

本號專接修整水喉，喉井，裝冷熱水，喉等，工精價廉，如蒙賜顧，予一到，即能，估價，決無，過取，舖在，喜士，定街，東端，門牌，二，百三十九號。

**恒利照記廣告**

本店專辦唐山油糖，什貨，酒米，諸樣齊備，并鮮明牛肉，豬肉，牛，肚，豬肚，等項，發客，價格，十分，相宜，仰祈，諸君，留心，光顧，如蒙，賜顧，是荷。

**ROBERT M. MOORE CO**

916-918 Pender St. West  
VANCOUVER, B.C.

**燈連士加亮**

啓者本公司現遷往扁打街，西方門牌九一六及九一八，號，華友光顧，請來本公司，之新舖，看看各款，燈式，是所，厚望也。

**Dr. LAU YIT CHOW**

522 GALT AVE. Satharajah Rd.  
S22 GALT AVE. Satharajah Rd.

本醫生專治內外各症，如：咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血、潮熱、盜汗、遺精、白濁、淋病、梅毒、瘡毒、痔瘡、脫肛、疝氣、婦科、經閉、痛經、崩漏、帶下、產後、虛弱、小兒、驚風、疳積、蟲積、一切疑難雜症，服之立見奇效。

**補身壯陽丸**

本藥專治男婦虛弱，精血不足，腰酸背痛，頭暈眼花，失眠健忘，食慾不振，消化不良，便秘，小便頻數，婦女經期不調，赤白帶下，產後虛弱，一切虛損等症，服之立見奇效。

**白濁丸**

本藥專治男婦白濁，赤白帶下，腰酸背痛，頭暈眼花，失眠健忘，食慾不振，消化不良，便秘，小便頻數，婦女經期不調，赤白帶下，產後虛弱，一切虛損等症，服之立見奇效。

**劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌**

本醫生專治內外各症，如：咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血、潮熱、盜汗、遺精、白濁、淋病、梅毒、瘡毒、痔瘡、脫肛、疝氣、婦科、經閉、痛經、崩漏、帶下、產後、虛弱、小兒、驚風、疳積、蟲積、一切疑難雜症，服之立見奇效。